



UNIVERSIDAD  
PEDAGOGICA  
NACIONAL

SECH

UNIDAD 071

SUBSEDE SAN CRISTOBAL

TEMA

" EL PROCESO DE ENSEÑANZA - APRENDIZAJE DE LA  
LENGUA ORAL Y ESCRITA, EN EL PRIMER GRADO  
DE EDUCACION PRIMARIA "

TESINA



QUE PARA OBTENER EL TITULO DE

LICENCIADO EN EDUCACION BASICA

PRESENTA

*Audelino Noé García Sánchez*



Tuxtla Gutiérrez, Chiapas.

Mayo /1997.

**DICTAMEN PARA TITULACION**

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas 26 de abril de 1997.

C.

AUDELINO NOE GARCIA SANCHEZ

P R E S E N T E :

El que suscribe, presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad, y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado: "EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA LENGUA ORAL Y ESCRITA EN EL PRIMER GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA" -----

opción

TESINA

a propuesta del asesor C. Lic. Franklin Javier López -----  
manifiesto a usted que reúne las pertinencias pedagógicas, para dictaminarlo favorablemente y autorizarle presentar su examen profesional.



ATENTAMENTE

s. "EDUCAR PARA TRANSFORMAR"

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL

UNIDAD 071

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas.

MC. JOSE FRANCISCO NIGENDA PÉREZ  
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION  
UPN, UNIDAD 071.

VHGG-CJCS/erfp.

## DEDICATORIAS

A Dios Todopoderoso porque  
me ha dado bendiciones e  
inteligencia, le agradezco.

A mi esposa Flor, con todo cariño,  
por la comprensión y apoyo que me ha  
demostrado, tanto moral como espiritual.

A mis dos hijos: Noé Daniel y Esther,  
por su apoyo decidido que me han  
manifestado de diferentes maneras.

## INDICE

### DEDICATORIAS

	PAG.
INTRODUCCION .....	1

### CAPITULO 1

#### DELIMITACIÓN DEL TEMA

1.1. Definición del tema .....	2
1.2. Justificación .....	3
1.3. Propósitos. ....	4
1.4. Marco referencial comunitario. ....	4

### CAPITULO 2

#### FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA-METODOLÓGICA DE LA LENGUA ORAL

2.1. Análisis del plan y programa de educación primaria en la asignatura de español. ....	8
2.2. Perspectiva metodológica. ....	8
2.3. Disposición para leer. ....	15
2.4. El lenguaje oral y la articulación de las palabras. ....	17
2.4.1. Los errores constructivos en el uso de la lengua oral. ....	18
2.4.2. La separación entre las palabras utilizando sílabas. ....	19

### CAPITULO 3

#### FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA-METODOLÓGICA DE LA LENGUA ESCRITA

3.1. Adquisición de la Lengua Escrita. . . . .	22
3.1.1. Desarrollo de la Escritura. . . . .	27
3.2. Utilidad de la Lengua Escrita. . . . .	28
3.3. La Lengua escrita como un Código. . . . .	29
3.4. La percepción del Lenguaje Escrito. . . . .	30
3.5. Actividades que se pueden llevar a cabo en relación a la Lengua Escrita. . .	32
CONCLUSIONES . . . . .	34
BIBLIOGRAFIA . . . . .	35

## INTRODUCCION

El presente trabajo lo realicé, con el fin de mejorar el Proceso de Enseñanza-Aprendizaje, en el grupo de alumnos a mi cargo, en la Escuela Primaria Benito Juárez, de la comunidad de Chainatic, Municipio de Zinacantán, Chiapas.

El nombre del trabajo que realicé, es el siguiente: EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA LENGUA ORAL Y ESCRITA EN EL PRIMER GRADO DE EDUCACION PRIMARIA. En el que a través de la integración de sus tres capítulos, doy a conocer su contenido general, así como sus diferentes aspectos que los docentes debemos de retomar y tener muy en cuenta para poder facilitar el Proceso de Enseñanza-Aprendizaje; en nuestros alumnos. También presento algunas perspectivas con relación a las dificultades de aprendizaje de la Lectura y además presento algunas actividades que son de utilidad con respecto a la Lengua Escrita, ya que mi preocupación principal es el rezago que pudiera presentarse en mis alumnos, debido a diferentes situaciones sobre dicho Proceso y ajenos a mi voluntad.

Considero que la fundamentación teórica y metodológica que contiene este trabajo, me permitirá estar en posición de análisis para tratar de hacer buen uso de ella y poder obtener en lo posible los mejores resultados en el aspecto educativo.

Al finalizar el trabajo se encuentran las conclusiones y la Bibliografía general, en la que se encuentra basado este trabajo.

## CAPITULO 1

### DELIMITACIÓN DEL TEMA

#### 1.1. Definición del tema.

Como docente, me preocupa las dificultades de aprendizaje de la Lengua oral y escrita; en la asignatura de español, que los alumnos de primer grado de educación primaria presentan. Esto se debe a diversas razones entre las cuales menciono algunas: Una razón que desfavorece el proceso tanto de la enseñanza como del aprendizaje del alumno, es que los niños su lengua materna es el Tzotzil y no el Español, por lo que se les dificulta un poco más para poder dominar la Lengua oral y escrita en español.

También es cierto que el docente al no dominar completamente la lengua que los niños hablan, también se le dificulta un poco más la enseñanza de la lengua oral y escrita del español.

Considero también que los planteamientos y contenidos de los Programas y Planes de estudio que proporciona la SEP., están presentados de una manera muy general sin orden lógico, se dice que el programa de primero y segundo grado, es integrado, pero a mi opinión debería tener una secuencia lógica como anteriormente venían ordenados.

Concluyo afirmando que la lengua oral y escrita, es bastante deficiente en el aprendizaje de los niños de esta edad, principalmente en medio rural pero que se puede mejorar, a través del proceso enseñanza-aprendizaje; con la colaboración e interés de los padres de familia por la educación de sus hijos, el interés y empeño del maestro, de las autoridades educativas y municipales. Asumiendo todos nuestra responsabilidad,

se logrará una alternativa de solución al aspecto académico en esta Institución y en todas las demás que presenten similitud de problemas.

## 1.2. Justificación.

Con los años de experiencia como docente, me he percatado de la problemática que representa para que el niño del medio rural aprenda a leer y escribir; siendo para el docente un gran reto y compromiso. Por lo que surgió en mí el interés de abordar y desarrollar el tema de este trabajo.

Mi interés de abordar este tema es con el fin de revalorar el proceso de enseñanza de parte del docente, así como el aprendizaje de parte del alumno; utilizando una metodología variada a fin de encontrar una mejoría y progreso en el adelanto del educando.

Además de lo ya mencionado anteriormente, la presente investigación, me dará la oportunidad de reflexionar sobre como favorecer y fortalecer el aprendizaje en el niño; coadyuvando a la superación de deficiencias que el alumno presente, ya que la tarea del maestro es la base y condición del éxito de la educación; pues él es uno de los agentes para que se lleve a cabo un verdadero cambio educativo.

Por ello es muy necesario que el docente se interiorice en el conocimiento de la comunidad, para percibir directamente las necesidades, carencias, costumbres y problemas que se generan al interior de la misma y que se manifiestan en la escuela en el proceso educativo. El maestro al ser conocedor de diferentes situaciones que van en perjuicio del aspecto educativo de los alumnos, debe orientar, ayudar o dirigir a la comunidad hasta donde le sea posible en beneficio de la misma.



### 1.3. Propósitos.

- Conocer aspectos y estrategias que beneficien la Enseñanza-Aprendizaje de la lengua oral y escrita, tomando en cuenta la personalidad en los alumnos, tanto en forma grupal como individual.
- Analizar la metodología apropiada para favorecer el proceso Enseñanza-aprendizaje de acuerdo a los intereses y necesidades de los alumnos.

### 1.4. Marco Referencial Comunitario.

La comunidad de Chainatic, municipio de Zinacantán, Chiapas, donde se encuentra ubicada la Escuela Primaria "Benito Juárez" donde actualmente trabajo y en la que estoy llevando a cabo mis actividades para la elaboración de mi Tesina es eminentemente de habla Tzotzil, 322 habitantes. Su actividad primordial es la agricultura, algunos son comerciantes y choferes, así como otros se dedican a la albañilería.

El terreno que comprende esta comunidad, es bastante accidentado y escabroso, de ahí que las viviendas se encuentren bastante dispersas y de aquí sale el nombre de Chainatic, que significa "Casas perdidas".

En cuanto a la vegetación, es variable desde arbustos hasta árboles grandes de ocote en las partes más altas de la comunidad y algunos pocos árboles de otra clase.

En lo que se refiere al vestido, todos los varones desde los niños hasta las personas adultas, usan pantalón y camisa, sin dejar de usar en todos ellos una prenda que es

parte de su ropa regional, que consiste en una especie de jorongo sin mangas; en el caso de las mujeres usan nagua azul, con fajas rojas amarradas en la cintura, una camisa bordada y una especie de capa con amarres en los extremos; estas ropas en ambos sexos son de diversos colores, con adornos que las mismas mujeres elaboran.

En lo que corresponde a las viviendas, la mayoría de ellas son construidas con paredes de madera, ya sea tablas o palos amarrados con alambre y techos de lámina galvanizada, otras casas son de paredes de block y techos de teja, y una minoría son de loza.

La comunidad atraviesa por diversos problemas, siendo los más relevantes los que a continuación menciono:

La falta de manantiales de agua para el uso diario.

Ausencia de agua potable para el consumo humano.

Carencia de hábitos de higiene personal por la escasez de agua en tiempo de seca.

En esta comunidad, la gente no tiene un medio de vida estable ya que no se cuenta con fuentes de trabajo que les remunere lo necesario. Por tal razón muchas de las familias de este lugar se ven obligados a emigrar por algunas temporadas a otro lugar, en busca de trabajo para poder satisfacer sus necesidades económicas.

Por lo anterior mencionado y por muchas más razones, en la Escuela baja el número de alumnos asistentes a clases, ya que en el caso de los jóvenes de los grandes superiores; con o sin el permiso del maestro de grupo ni del Director de la escuela, se separa por temporadas de la escuela para ir en busca de trabajo y poder obtener un salario. En el caso de los niños más pequeños es obvio que no podrán quedar sólitos,

La escuela Primaria de este lugar tiene las siguientes características; cuenta con dos aulas de concreto y dos de block con techo de lámina galvanizada, la ventilación de las aulas es adecuada, cuenta con energía eléctrica las dos primeras aulas mencionadas.

En relación al mobiliario con que cuenta la escuela en sus diferentes grados, es mixto, ya que en primer grado y segundo; sus muebles son de madera y binarios, en tercer grado los muebles son mixtos, binarios e individuales, en cuarto grado su mobiliario es individual de plástico, en quinto y sexto grado su mobiliario es de madera en forma binaria.

Por otra parte la escuela cuenta con materiales pedagógicos proporcionados por la SEP., para apoyar el trabajo educativo en los seis grados de educación primaria. Resta únicamente tomar nuestra responsabilidad a quienes nos corresponde, incluyendo desde luego el alumnado en general.

## CAPITULO 2

### FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA-METODOLÓGICA DE LA LENGUA ORAL

#### 2.1. Análisis del plan y programa de educación primaria en la asignatura de español.

El propósito central del programa de español en educación primaria es promover en el niño el desarrollo de las capacidades de comunicación al hacer uso de la lengua oral y escrita en diferentes formas.

A través del tiempo se ha visto que es conveniente respetar la diversidad de prácticas de enseñanza, sin descuidar las nuevas propuestas teóricas y de métodos para un mejor desarrollo pedagógico.

La orientación establecida en los programas de los primeros grados consiste en que, cualquiera que sea el método que el maestro emplee para la enseñanza inicial de la lecto-escritura, ésta no se reduzca al establecimiento de relaciones entre signos y sonidos, sino que se insista desde el principio en la comprensión del significado de los textos. Este es un elemento insustituible para lograr la alfabetización del alumno en el aula propiciando múltiples estímulos para la adquisición de la capacidad real para leer y escribir.

El Plan y Programa de Educación Primaria en la Asignatura de español, articulan los contenidos y las actividades en torno a cuatro Ejes Temáticos:

#### 2.2. Perspectiva Metodológica.

Algunos docentes inconscientemente obstaculizan el proceso de aprendizaje de la lectura, por medio de las formas y maneras que creen son las adecuadas para un buen aprendizaje en sus alumnos.

Por lo que menciono anteriormente y haciendo uso de la bibliografía que integra este trabajo, anoto en seguida doce maneras que dificultan el aprendizaje de la Lectura:

1. Proponerse lograr un dominio temprano de las reglas de lectura. Esta idea es absurda ya que no existen reglas de lectura específicas con la suficiente precisión para enseñarle a un niño, los buenos lectores adquieren un conocimiento, por medio de la práctica de la lectura.

En el lenguaje oral no hay una clase de instrucción formal, de igual manera no hay una formulación completa y adecuada de reglas gramaticales que pudieran usarse para programar a un niño para que use el Lenguaje Oral, pero aunque se tuviera una comprensión más clara del proceso de la lectura, no se podría transmitir esta comprensión directamente a los alumnos.

No existe evidencia de que la enseñanza de la gramática les ayude a los niños a aprender a hablar y tampoco existen evidencias de que los ejercicios de fonética u otras actividades no relacionadas con la lectura les ayuden en el aprendizaje de la misma.

Por lo cual se afirma que el dominio de la fonética únicamente se desarrolla en la medida que se adquiere la habilidad de la lectura, igual que la gramática se vuelve una disciplina significativa y útil únicamente para aquéllos que ya saben cómo usar el lenguaje. El aprendizaje de la lectura no es una cuestión de dominio de reglas, los niños aprenden a leer leyendo.

2. Desarrollar las habilidades para comprender las relaciones grafo-fonéticas en el uso normal del lenguaje. Un aspecto sobresaliente en la lectura por medio de las reglas, es el conocimiento de la correspondencia entre letra y sonido. En su forma menos sofisticada, se dice que los niños deben aprender los sonidos de las letras, sin ninguna comprensión de lo complejo que resulta la correspondencia entre la letra y el sonido.

Los alumnos no traducen los símbolos escritos a sonidos para poder comprender lo que están leyendo. Sin embargo, se afirma con frecuencia que un dominio de la fonética, debe resultar con seguridad esencial para los niños.

La primera objeción en contra de la fonética como forma de lectura es que resulta manifiestamente poco confiable y difícil de dominar. La fonética es fácil a condición de saber previamente lo que una palabra es.

Es fácil demostrar que cualquier intento de leer traduciendo las letras a sonidos por medio de la aplicación e integración de reglas fonéticas podría únicamente dar como resultado una sobrecarga catastrófica de la memoria a corto plazo.

Esto conduce a una segunda objeción en contra de la fonética, es decir que la formación de palabras letra por letra constituye el último recurso del lector experimentado.

3. Enseñar las letras o palabras una a la vez asegurándose de que cada nueva letra o palabra esté aprendida antes de proseguir. Ha existido una idea equivocada de que muchos niños tienen dificultad para aprender los nombres de los objetos, palabras, letras y que únicamente por medio de una repetición constante se les ayudará a fijar

en sus mentes su nombre.

Existen dos aspectos en cualquier tarea consistente en el aprendizaje de nombres, el primero consiste en descubrir la forma de diferenciar el objeto nombrado de los demás objetos, que resulta un problema de formación de concepto y el segundo consiste en descubrir y vincular este concepto con su representación gráfica.

La forma en que un niño aprende a definir la categoría a la que pertenece un nombre es instructiva, ya que examina la situación en la que parece ser aplicable el nombre y trata de extraer algunas características que marcan la situación, de modo que lo reconocerá en el futuro.

La forma en que se aprenden los nombres de las letras y de las palabras es uno de los problemas que van implícitos en la comprensión de la tarea a la que se enfrenta un niño cuando aprende a leer.

El aprender a distinguir entre letras y palabras constituye un caso en el que existen reglas que deben ser aprendidas, pero que como docentes no podemos enseñar, ya que se adquieren por la experiencia propia.

#### 4. Hacer de la lectura de palabras perfectas un objetivo principal.

La identificación de palabras individuales no constituye la parte más importante de la lectura. Se necesita mucha más información visual para identificar palabras que se encuentren solas que para identificar palabras dentro de una frase.

El manejo de grandes cantidades de información visual hace que la lectura sea difícil.

Una de las partes más importantes del aprendizaje de la lectura es el aprender a usar la información no visual de la mejor manera posible.

5. Desalentar la tendencia a la anticipación asegurándose de que el niño lea con cuidado. Leer cuidadosamente no significa leer en forma eficiente y leer sin anticipar no es leer.

Para poder leer hay que anticipar con base en información, la anticipación informada significa hacer el mejor uso de la información no visual, de lo que uno ya conoce. Para que los niños puedan leer tienen que formarse expectativas que reduzcan la incertidumbre de lo que se está leyendo y por consiguiente reduce la cantidad de información visual que necesitan para poder comprender su significado.

Cualquier método educativo que interfiera con la lectura debe también con toda seguridad interferir en el proceso de comprensión de la misma.

6. Alentar la precisión de errores.

El aprendizaje no puede tener lugar sin cometer errores. Los niños deben correr el riesgo de usar una palabra en forma incorrecta para poder ayudarle a corregir el error.

Una de las mayores dificultades a las que se enfrentan los alumnos en el proceso del aprendizaje de la lectura es que lleguen a sentirse con temor al tener que responder debido al riesgo de cometer un error.

Es evidente que es posible aprender a menos que se acepte la posibilidad a



equivocarse.

Si los niños están conscientes de que están en lo cierto antes de empezar a decir cualquier cosa, entonces no se le proporciona ninguna clase de información, porque sabía que estaba en lo cierto; pero si se aventuran a dar alguna opinión sobre un significado, sabiendo que pueden estar equivocados, entonces sí aprenderán algo nuevo.

#### 7. Proporcionar retroalimentación inmediata.

La retroalimentación inmediata constituye una regla peligrosa si se aplica en forma indiscriminada, es necesario saber como se debe proporcionar.

La retroalimentación implica contestar a una pregunta específica.

Si los niños practican la identificación individual de palabras y se les hace preguntas sobre las palabras, la retroalimentación puede ayudar.

Pero si leen con el fin de obtener el significado general, que significa leer fluidamente, entonces la retroalimentación inmediata en cuanto a las palabras es impropio y destructiva.

#### 8. Detectar y corregir movimientos inadecuados de los ojos.

Un movimiento inadecuado del ojo, significa que los alumnos están mirando en el lugar equivocado, hay poca justificación para echarle la culpa de las dificultades de lectura a defectos visuales o a malos hábitos.

El saber hacia dónde mirar depende de las habilidades no visuales de la lectura. Ejercitar los ojos para que se muevan ciegamente de una posición a otra constituye un ejercicio sin sentido.

9. Identificar y prestar atención especial e inmediata a lectores problemáticos.

El tratar a un niño como a un caso especial siempre acarrea una serie de efectos colaterales poco agradables, que son dañinos en el caso de la lectura.

El hecho de ser separado, con demasiada frecuencia aumenta la angustia del niño, incrementa sus tensiones y se forma más aprensivo con respecto a los errores.

10. Asegurar que los niños entiendan la importancia de la lectura y la gravedad de quedarse rezagado.

La única forma de aprender a leer es con confianza y placer. La falta de confianza, el no arriesgarse a cometer errores, la poca disposición a involucrarse con la lectura, contribuirá a hacer imposible el aprendizaje de la misma.

No hay nada censurable al quedarse atrás de los compañeros de la clase en el aprendizaje de la lectura, ya que la lectura no se aprende en forma competitiva.

El propósito de la lectura no es recibir altas calificaciones en las pruebas que se realizan sobre la misma y el progreso en el aprendizaje de la misma no implica forzosamente el tener que mantenerse al nivel de los demás.

11. Aprovechar durante la enseñanza de la lectura la oportunidad de mejorar la ortografía y la expresión escrita.

El conocimiento de la ortografía nunca se usa en el proceso de identificación de una palabra y a menudo se leen palabras de las que se desconoce la ortografía.

Primero se debe dar oportunidad a que el niño aprenda a tener seguridad para leer y más adelante se le instruirá sobre la ortografía, ya que si se le da de manera conjunta le será complicado.

12. Si el método que se está usando resulta poco satisfactorio, intentar usar otro.

No hay ninguna garantía de que cualquier método constituirá una mejora del anterior, y no existe prueba para ayudarnos a los docentes para elegir un método único y confiable.

Muchas veces como docentes pasamos por alto el daño y desesperación que la constante exposición a diferentes métodos educativos y repetidos fracasos pueden producir en un niño.

### 2.3. Disposición para leer.

No hay dos niños que aprendan exactamente en la misma forma a la misma edad. En un tiempo se pensó que había una edad en que todos los niños estaban preparados para aprender a leer, pero estas ideas han cambiado, en la actualidad se puede dar cuenta que en los jardines de niños o centros maternos hay niños que leen. Algunos han adquirido la habilidad solos, otros han sido instruidos para ello por profesores, padres, hermanos, etc.

Los niños pueden desarrollar la habilidad para reconocer palabras a través de un interés

en las letras de molde, pueden captar los sonidos de las letras escuchando y hallando palabras que principien con la misma letra. Estas letras frecuentemente son semejantes en sonido y forma. El interés en libros y cuentos puede llevar a los niños a interesarse y reconocer las palabras. Algunos niños tienen la habilidad para distinguir visualmente una palabra de otra y así recordarlas fácilmente.

No hay duda de que el aprender a leer involucra una variedad de habilidades que están entrelazadas. Los niños que tienen disposición para leer pueden ser definidos como niños que han mostrado cierto éxito en la lectura de unas pocas palabras.

Como docentes debemos de estar conscientes del interés y la capacidad que cada niño tiene para leer, en las observaciones y conversaciones diarias con los niños se pueden obtener indicios valiosos que colaboren a la adquisición de la lectura.

Algunas actividades del lenguaje incluyen la presentación y la práctica de habilidades que son empleadas cuando el niño lee. Estas son llamadas frecuentemente actividades de disposición para la lectura. Disposición se puede definir como un estado que permite proceder sin titubeo, demora o dificultad. También incluye habilidad, motivación, deseo y actitudes concernientes al deber y cómo se siente el niño respecto a si mismo.

La lectura es una tarea compleja que implica los músculos del ojo y de la mano, requiere un grado de habilidad de razonamiento y de desarrollo motor.

La situación ideal para enseñar a leer a los niños depende de la dedicación del docente, que adapte la lectura a la capacidad individual, estilo de aprendizaje e intereses individuales de cada niño.

Esto en algunas ocasiones es difícil de llevar a cabo debido al numeroso grupo de niños

que se tienen a cargo.

Cuando los niños tienen la disposición para leer, no es necesario que se les insista a que lo hagan, sino que ellos de manera espontánea tendrán la necesidad de leer y buscarán los medios para hacerlo.

Como docente debemos de tener la capacidad de reconocer la disposición que tienen algunos alumnos para leer y debemos comprender a los alumnos que no tienen esta disposición, no obligándolos a que lo hagan, ya que nunca se debe forzar al alumno a que haga lo que él no desea hacer, sino que por lo contrario siempre el docente debe de motivar a sus alumnos a que realicen las actividades de manera gustosa, con entusiasmo.

A demás para motivar a nuestros alumnos a que tengan la disposición para leer debemos utilizar material educativo que llame la atención de los niños, que les agrade, esto será un estímulo que favorezca el interés por desarrollar sus aptitudes en lo concerniente a la lectura.

#### 2.4. El lenguaje oral y la articulación de las palabras.

La emisión de voz cuando se pronuncia una palabra es continua, pero se puede descomponer en partes, que para el niño son sonidos de voces naturales, que debe reconocer en las palabras diversas. Este fenómeno implica actividad perceptiva y proceso cognitivo. En efecto, una sílaba situada dentro de una palabra no es inmediatamente reconocida, debido a su unión con otros fonemas. No se percibe de la misma forma una vocal aislada que la misma vocal acompañada de una consonante. Cuando uno habla no piensa en las palabras que se pronuncia, sino en su significado. El niño al igual que los adultos utilizan en general el lenguaje como un instrumento de

comunicación, más que en un objeto de conocimiento.

Además el niño necesita analizar el lenguaje oral, descubrir que las palabras están formadas por secuencias de sílabas o de sonidos. Por eso es necesario realizar actividades a través de las cuales los niños tengan oportunidad de descubrir que el lenguaje está formado por partes, que es posible descomponer y componer las palabras, que además de tener un significado, las palabras tienen un aspecto sonoro.

Al realizar estas actividades es importante tener en cuenta que los conceptos de las palabras pueden ser diferentes a los que un adulto tiene. Así como se sabe que las partes de las palabras son las sílabas, en algunas ocasiones los niños separan las palabras en pedacitos que no coincidirán exactamente con las sílabas. El análisis de las partes que conforman una palabra y su significado, dará lugar a una separación progresivamente correcta de las composiciones hechas por los niños.

#### 2.4.1. Los errores constructivos en el uso de la lengua oral.

Cuando hablan los niños pueden producir errores, de la misma forma que producen aciertos, al hablar hacen uso y ensayan con el lenguaje. Para los niños como para los adultos hablar es producir, es hacer de la producción lingüística un constante ensayo. Para entender ese ensayo y funciones de la lengua se debe de observar a las diversas formas de decir lo mismo pero con otras palabras y con esto reconocer que efectivamente los niños cometen errores en la pronunciación de las palabras.

Los errores de pronunciación de las palabras se debe de considerar como ensayos lingüísticos que expresan ideas que los niños construyen sobre las reglas de la pronunciación y para esto es necesario escuchar a los niños dándoles la oportunidad de

que se expresen libremente.

Los errores de habla infantil, deben de ser puntos de partida de acciones docentes en las que se puedan hacer contribuciones para el desarrollo lingüístico y no convertirlos en objeto de acciones persecutorias.

Los errores no son frutos de deficiencias personales ni actos ingenuos de mala pronunciación, sino que son expresiones de actividad cognoscitiva. Los errores de los niños obedecen a diversos motivos, como puede ser por pronunciación apresurada, por falta de dominio léxico-silábico de algunas combinaciones de sonidos, etc.

Reconocer el potencial lingüístico de los niños es de utilidad para trabajar en aportaciones que propicien el desarrollo de la lengua de nuestros alumnos.

Como docentes debe uno observar al niño, su lengua materna y la influencia comunitaria. Esto nos situará en la posibilidad de no menospreciar las formas de habla cotidiana sino enriquecerla y ayudar a los niños a que superen los errores que se les presente al pronunciar las palabras.

#### 2.4.2. La separación entre las palabras utilizando sílabas.

Cuando los niños quieren enfatizar lo que dicen silabea. Este silabeo no quiere decir que haya conciencia de que las palabras están formadas por partes, es simplemente un recurso para lograr la comunicación. Pero por ser espontáneo es de gran importancia para tomarlo como punto de partida para el análisis del lenguaje oral.

Para que el niño pueda descubrir diversas formas de separar las palabras por medio de

sílabas, como docentes debemos de propiciar esto por medio de actividades. Entre las actividades que se pueden llevar a cabo con los niños menciono las siguientes:

-Elegir una palabra de dos sílabas, decir la primera y dar una palmada que corresponde a la segunda, sin decirla. Puede empezar el docente, pidiendo a los niños que adivinen qué palabras pueden ser y posteriormente lo podrán hacer ellos. En la medida que los niños vayan asimilando esta actividad se podrá hacer con palabras de tres o más sílabas.

-Inventar rimas. El conocimiento de poesías, canciones, adivinanzas; contribuye a que los niños descubran la rima, y esto propicia el acercamiento hacia las sílabas. Se puede pedir a los alumnos que continúen una poesía conocida, agregando otras estrofas que queden bien y después se puede hacer una poesía entre todos los que conformen el grupo; el docente comenzará proponiendo palabras con terminaciones frecuentes.

-Reconstruir una palabra a partir de las sílabas que la componen, esto se puede hacer con tarjetas a donde se encuentren escritas sílabas diversas, éstas se proporcionan a los niños para que formen palabras uniendo las tarjetas que contienen dichas sílabas.

-Descubrir formas para representar el número de sílabas de una palabra. Esta actividad puede iniciarse diciéndole al niño dos palabras y que el niño diga cuál de las dos es más larga. Para ello se dará la oportunidad a los niños a que inventen formas de resolver el problema. Como pueden ser, dar palmadas para cada palabra y contar las palmadas dadas, caminar repitiendo las palabras y contar los pasos, hacer una raya en el pizarrón por cada sílaba, que dos niños simultáneamente digan una palabra cada uno y podrán decir cuál es la más larga.



Pero para hacer estas actividades se debe de tomar en cuenta la voluntad y disposición de los niños, no se impondrá; es necesario respetar el proceso espontáneo del niño.

Para el niño es divertido llevar a cabo estas actividades, al mismo tiempo que le divierte, aprende con facilidad.

El docente debe de aprovechar todo lo que está a su alcance para propiciar que el niño se interese en las actividades para aprender a separar las palabras en sílabas, además es necesario que use la creatividad para inventar actividades diversas.

## CAPITULO 3

### FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA-METODOLÓGICA DE LA LENGUA ESCRITA

#### 3.1. Adquisición de la Lengua Escrita.

La escritura es un hecho social por excelencia. Nosotros como docentes sabemos que la lectura y la escritura, forman parte esencial del contenido curricular de cada año escolar y de la vida de los alumnos, la adquisición ejerce una influencia preponderante, ya que al finalizar cada Ciclo Escolar, el docente tomará su decisión final en cuanto el número de alumnos que reprobarán el año escolar. Este maestro se enfrenta ante una terrible responsabilidad de decisión, sabiendo que en un momento dado su fracaso puede incidir en la producción de repetidores, o lo que es peor, de desertores escolares y futuros adultos analfabetas.

Durante la etapa de adquisición del sistema de escritura se sientan las bases para que los niños puedan reconocer, fundamentalmente, la función social de la escritura y su principio alfabético, como características principales. La ortografía y la puntuación responden a reglas que no son menos importantes, pero los descubrimientos es posible que los niños en esta misma etapa puedan lograrlo, para otros será después de haber adquirido el conocimiento de las bases ya señaladas.

Su aprendizaje del niño con respecto a la Lectura y Escritura, no comienza cuando éste ingresa a la escuela, cuando recibe la enseñanza de su maestro frente a su grupo, sino que además que el alumno interactúa constantemente en el mundo que lo rodea, actúa sobre los objetos, estructura y construye hipótesis y conocimientos para ponerlos a prueba y poderlos aceptar o rechazar más adelante. Este proceso es largo y complejo

que comienza mucho antes que el niño ingrese a la escuela.

En un primer momento el niño no sabe que la escritura guarda un significado en sus letras o grafías y números que representan o dicen algo. La lengua escrita para el niño es un objeto de conocimiento. En una primera etapa la escritura producida por el niño, no se diferencia del que utiliza al hacer un dibujo. En esta etapa el niño todavía no posee la discriminación entre escribir y dibujar, para él los textos no poseen significado.

Más adelante los niños comienzan a efectuar grafías diferenciadas del trazado que utilizan cuando dibujan, aunque por lo general cuando se le pide al niño que escriba, las grafías que escribe consisten en bolitas, rayitas, curvas sin cerrar, en forma desordenada sobre el papel no siguiendo un ordenamiento horizontal, no tiene orientación convencional de izquierda a derecha; ni tampoco tiene control de cantidad.

A través de la evolución, el tipo de grafías que el niño va utilizando, no parecen ser problemas considerables ya que la disposición espacial convencional se va logrando, ubicando de izquierda a derecha de manera horizontal la escritura de las letras. Efectivamente poco a poco los niños van descubriendo sin gran dificultad la forma y la manera de ubicación de las letras. Esta evolución muestra que de una escritura que se inicia con bolitas, palitos, curvas sin cerrar, rayitas; se convierte en grafías parecidas a letras.

Para algunos niños construyen su hipótesis de una cantidad mínima de letras, para que los textos sean portadores de significado puede ser su hipótesis de 3 letras, como cantidad mínima y posteriormente construyen su hipótesis de Variedad; en la que exige como base varias letras para poder escribir y leer escrituras con significado.

Para otros niños son escrituras idénticas con significados diferentes, aunque más tarde el mismo niño podrá rechazar esta idea cuando esté manejando y dominando nuevos criterios y nuevas hipótesis al construir la hipótesis de nombres distintos, deben estar representados por escrituras diferentes a pesar que todavía no ha descubierto esencialmente el sistema de escritura, la relación que existe entre los textos y los aspectos sonoros del habla. Los criterios lógicos que el niño puede manejar son dos: 1º. Modificar la cantidad de letras de una escritura a otra. 2º. Colocar letras diferentes para la escritura de nombres distintos sin modificar la cantidad.

Hay niños que trabajan con una cantidad fija de letras para producir diferentes escrituras. Otros niños o inclusive los mismos niños varían la cantidad de letras en forma arbitraria para obtener producciones diferenciadas en la escritura.

Muchos niños que conocen pocas letras en pleno período preoperatorio, efectúan variaciones en el orden de las mismas a fin de diferenciar sus escrituras. Ejemplo para escribir "niños" oll; para "niño" llo; para "manzana" lol; para "casita" olo, efectúan intentos de combinación.

Si revisamos la historia de la escritura podremos darnos cuenta que el niño reproduce y construye en su proceso de aproximación, al sistema de escritura muchos de los pasos que la humanidad desde tiempos remotos ha recorrido.

Por otra parte los niños manejan también la hipótesis silábica que consiste en considerar que una sola letra escrita posee todo el valor sonoro de una sílaba, no obstante para los niños que están tratando de comprender nuestro sistema de escritura que es alfabético, esta hipótesis silábica presenta varios problemas, origina conflictos con la escritura de palabras silábicas y monosílabas ya que implica escribir con una sola letra, y los niños

mismos lo rechazan por considerar que una sola letra "no dice nada".

A través de las informaciones y experiencias que el niño va adquiriendo con relación a nuestro sistema de escritura, las conceptualizaciones, el niño sigue avanzando en la comprensión de la relación que existe entre fonema-letra en el sistema alfabético. Advierte que la escritura remite a un significado en la función simbólica. Ya ha comprendido que la escritura es portadora de significado pero no conoce todavía que existe una relación con los aspectos sonoros del habla. Descubre la relación entre escritura y variaciones de la pauta sonora estableciendo así una relación letra-sílaba, para atravesar en seguida por un período de transición en el que trabaja de manera silábico-alfabética, hasta construir la hipótesis alfabética, estableciendo una correspondencia letras-fonemas.

Los niños llegan a comprender las características alfabéticas de nuestro sistema de escritura. Es un descubrimiento esencial pero de ninguna manera es el punto terminal del proceso de reconstrucción del sistema de escritura.

De acuerdo a investigaciones realizadas a nivel nacional e internacional, han demostrado que existen grandes diferencias entre los niños de clase baja y los niños de clase media en cuanto a las condiciones que les favorece o desfavorece para abordar el aprendizaje sistemático de la lecto-escritura. En el caso más desfavorable resulta en los niños de clase baja ya que el contacto con materiales escritos y con personas que leen, es mucho menor que el contacto que tienen los niños de clase media.

No todos los niños inician su aprendizaje de la lengua escrita antes de ingresar a primer grado de educación primaria, principalmente en el medio rural, en tanto que otros niños sí, los que han tenido mejores oportunidades y condiciones diferentes de vida y además

en un medio urbano; es por eso que a los seis o siete años, algunos niños pueden tener hipótesis muy cercanas a las de la escritura alfabética, lo que les permitirá culminar rápidamente en un año o en menor tiempo, su aprendizaje de la lecto-escritura; en tanto que otros niños que han tenido menor contacto con la lengua escrita, sostendrán hipótesis muy lejanas a las nuestras, y con la metodología que actualmente se maneja, si no es la adecuada, dificulta aún más que los niños logren terminar en un año escolar su aprendizaje de la lecto-escritura.

El niño es y debe ser un ser activo, no es una mente en blanco que recibe en forma pasiva los conocimientos ya elaborados. Por el contrario debe ser un creador permanente de sus propias hipótesis debe ser constructor de sus conocimientos por sí mismo.

Algunas de sus hipótesis las que no coinciden con las nuestras nos parecerán erróneas, sin embargo, no lo son. Representan etapas necesarias por las que el niño debe pasar para llegar a la construcción de las hipótesis que concuerdan con nuestro sistema de escritura.

Se debe respetar al niño como un ser pensante que no se limita a recibir y producir modelos ya determinados que se le proporciona sino que es necesario dejar actuar sobre ellos en el campo de la lecto-escritura.

Los niños del medio urbano principalmente, no en su totalidad pero se cree que en su mayoría, al ingresar a primer grado de la educación primaria, saben ya algo o mucho sobre la lengua escrita y es fundamental partir de lo que ya saben para ayudarles a seguir adelante. No así en el medio rural es diferente, pero es conveniente reconocer, observar y estar pendiente en sus excepciones que pueda haber para ayudarlos a progresar en la escritura; pero nunca para clasificarlos como el grupo de alumnos

"buenos" y "malos", sino para asumir la obligación y responsabilidad que como docentes tenemos, ofreciendo y proporcionando a los niños un máximo contacto con material escrito y con lectores; que comprendan la utilidad y su verdadero valor comunicativo de la lengua escrita, y no únicamente exigirles que aprendan a leer y escribir.

### 3.1.1. Desarrollo de la Escritura.

La escritura se considera como un objeto con múltiples características complejas y que el niño solo toma en cuenta las características que le parecen más sobresalientes o de importancia para poder diferenciar las escrituras que se pueden leer de las que no se pueden leer, según él por el número de letras que forman las palabras.

Es importante preguntarse ¿Cómo actúan los niños?, cuando se trata de elaborar un texto, tenemos que, tanto dentro como fuera del hogar, el niño se encontrará que la escritura estará presente a su alrededor con sólo mirar anuncios, revistas, juguetes, televisión, productos comerciales, libros, etc. Pensando que no todo esto pasa desapercibido a los ojos del niño. ¿Será posible la escritura antes que el niño comience una enseñanza sistematizada de la escritura? ¿Requiere necesariamente de una metodología específica para desarrollarse?. Los conocimientos que un niño ha venido construyendo anteriormente de llegar a la escuela sobre la escritura. ¿Le permitirá la elaboración de un texto?.

No hay que olvidar que cada medio social es distinto, así como la presencia de personas leyendo o escribiendo. Si el niño vive en un medio casi analfabeto, no tendrá oportunidades de observar a otras personas produciendo textos escritos, le faltará entonces esa experiencia de imitar. Pero por más pobre que sea el medio, habrá

ocasiones de contacto con ejemplos de escritura, principalmente en medios urbanos.

Aún sin saber en el sentido de tener un modelo como se escribe una palabra, los criterios de cantidad mínima de grafías, cuya importancia es tan grande en la vida del niño para decidir si algo escrito se puede leer o no, se reflejará y aparecerá también cuando el niño intenta escribir. Debe entenderse que estamos estudiando el desarrollo de la escritura, desde un punto de vista diferente de la enseñanza tradicional.

### 3.2. Utilidad de la Lengua Escrita.

Los niños que tienen la oportunidad de estar rodeados de material escrito desde pequeños, aprenden espontáneamente a leer y escribir, sin mayores complicaciones aunque nadie se dedique específicamente a la enseñanza del niño.

La lengua escrita es útil en la comunicación humana, pero es necesario que el niño comprenda la importancia que ésta significa y que no únicamente se utiliza para cumplir con las tareas escolares; que el docente le proporciona o le sugiere al alumno, sino que debe ser un gusto para el niño que participa construyendo textos que tienen significado y que tanto la lectura como la escritura debe ejercitarlo con agrado dentro y fuera de la escuela.

La lengua escrita tiene dos valores fundamentales:

- Hace posible la comunicación a distancia.
- Permite anotar o registrar hechos que se desean recordar o utilizar posteriormente. Es el caso de nuestra historia.



Podemos darnos cuenta que aún estando cerca o en un mismo edificio o lugar, si no podemos dejar nuestro grupo, o queremos tener comunicación con el Director de la Escuela, con otro compañero, o personas, padres de familia, podemos mandar un comunicado por escrito con un alumno, o con alguna persona que bien podría ser un padre de familia o integrante de la Asociación de padres de familia, en fin, a través del mensaje escrito, nos hacemos entender o darnos por enterados de algún asunto o motivo, o para mandar llamar un padre de familia.

La lengua escrita es de mucha utilidad, cuando nosotros hacemos también relación de alumnos o relación de personas con algún fin. Para anotar direcciones de domicilios o números telefónicos, para una infinidad de cosas que podemos conservar por escrito.

### 3.3. La Lengua Escrita como un Código.

La escritura es un sistema de signos en que la relación entre el significante y el significado es arbitrario y convencional. Puesto que la palabra escrita de un objeto o cosa alguna, es el significante que representa un significado. En este caso el significado puede ser la misma palabra hablada, o el objeto concretamente, o el concepto que se tiene de tal objeto. Pero es evidente que en ambos casos no exista parecido alguno entre el significante y el significado. Ejemplo: pelota, ésta es una palabra escrita, formada por varias letras p-e-l-o-t-a. ¿En qué se parece esta palabra escrita a la pelota que utilizamos cuando jugamos? o ¿en qué se parece al concepto que tenemos de una pelota?, bola que se toma para rebotar y lanzarla al aro para encestar.

¿En qué se parece la palabra escrita "pelota" a la palabra hablada oralmente?. Ocurre algo muy diferente si dibujamos una pelota. El dibujo de la pelota será en este caso el significante y la pelota misma será el significado. Habría un parecido indudable entre

el significante (dibujo de la pelota) y el significado (objeto pelota representado por el dibujo).

A pesar de que tanto el dibujo como la escritura son formas de representación gráfica, existen grandes diferencias entre ellos. El dibujo es un símbolo, una forma de representación en la que significante y significado se parecen y se puede interpretar con facilidad a partir del dibujo. Por lo tanto para interpretar una escritura es necesario manejar el mismo código; es decir conocer las relaciones que se han establecido convencionalmente entre significantes y significados en determinadas naciones o pueblos.

#### 3.4. La Percepción del Lenguaje Escrito.

Según Frank Smith "El lenguaje escrito y el lenguaje hablado están íntimamente relacionados, pero no al nivel superficial de la correspondencia ortografía-sonido. Se dice que al menos en el mundo angloparlante, se ha aceptado de manera amplia que la escritura es la transcripción por escrito del habla, que la lectura implica la decodificación en sonidos del lenguaje escrito al habla y que la enseñanza de la lectura requiere que los niños aprendan a fusionar los sonidos de las letras.

Un punto de vista lingüístico contemporáneo sostiene que la escritura es una forma paralela o alternativa del lenguaje con respecto al habla, y que al leer o escuchar, implica una directa decodificación significativa, o comprensión. (Decodificación: pasar de un código a otro; en este caso, de la lengua escrita (letras) a la lengua oral (sonidos).

Si nos ubicamos al nivel de un discurso encontramos que resulta obvio que el habla y

la escritura difieren entre sí; la transcripción de una conversación no puede sustituir a un documento especialmente escrito, y un texto escrito es muy poco adecuado para ser leído en voz alta a una audiencia por un orador o lector.

El habla y la escritura representan diferentes convenciones estilísticas. (Convenciones estilísticas: son los acuerdos o normas establecidas que diferencian el lenguaje escrito del lenguaje oral). Ejemplo: Quiero decirte que fuiste elegido para representarnos en la reunión sindical en esta Delegación, el próximo 11 de octubre del actual.

Por medio del presente me permito comunicarte que has sido seleccionado para que participes como representante, en la reunión sindical de la zona escolar.

En resumen parece que las diferencias entre los estilos hablados y escritos de la lengua, no son mayores que aquéllas que aparecen dentro de la lengua oral. Es posible sostener que el habla y la escritura: son variantes o formas alternativas de la misma lengua.

A partir de un análisis que se ha efectuado acerca de lo que los niños piensan y sienten sobre las actividades y lo que hacen en la escuela, la Pedagogía Operatoria nos conduce a poder plantear un tema tan debatido y complejo como es el aprendizaje o percepción de la lengua escrita.

Para que los niños aprendan a escribir, es importante la organización del grupo, de tal manera que sus intereses infantiles estén de acuerdo a los contenidos, materiales, e instrumentos para la adquisición y construcción de la lengua escrita de parte del alumno. Pudiendo ser por medio de sílabas o palabras hasta tener la plena conciencia de interpretación y pueda diferenciar los elementos de la lengua oral con los elementos gráficos o lengua escrita.

Las actividades constantes de análisis fonéticos y gráficos de las palabras, las semejanzas y las diferencias que existen entre las mismas letras o sílabas; proporciona los instrumentos o medios para las primeras construcciones e interpretaciones de escritura y de lectura de palabras a los niños.

Desde el punto de vista Operatorio, la comprobación de las posibles interpretaciones de un texto oral, pone al niño en condiciones de tomar conciencia de la necesidad de adoptar normas sintácticas, de un orden de las palabras, de una puntuación, cuya convencionalidad social permiten una real comunicación a través de la escritura. La lectura y la escritura se dice que constituyen el "haz y el envés" de una misma actividad.

### 3.5. Actividades que se pueden llevar a cabo en relación a la Lengua Escrita.

-Reconocer su nombre propio entre la relación de otros nombres, aunque no sepan escribirlo, se le pedirá al niño que identifique su nombre a partir de la letra inicial que empiecen con la misma letra.

-Se le puede pedir a los niños que escriban o traten de escribir el nombre de algunos de sus compañeros de grupo y su propio nombre.

-Si el niño se le dificulta escribir, o su garabateo no es comprensible, el maestro podrá escribir el nombre del niño o de algunos niños, utilizando el tipo de letra de imprenta o cursiva para que el niño tome como modelo de escritura.

-Si el niño escribe solamente algunas letras de su nombre, se le preguntará si ya está completo su nombre o le falta; si la respuesta fuera que le falta pero no sabe cuales

letras le faltan, se le pedirá que escoja entre un conjunto de letras móviles que el maestro le presente.

-Finalmente si el niño está insatisfecho con el resultado de su propia escritura, o no alcanza completar su nombre; el maestro podrá escribir el nombre del niño en el pizarrón.

-Cada niño deberá escribir su propio nombre de manera correcta en una tarjeta puede ser de cartulina proporcionada por el maestro, para que pueda reconocer de quién es cada una.

-Se puede hacer un control de lista de asistencia, utilizando las tarjetas con los nombres de los niños. Dar la oportunidad a los niños que sean ellos en forma rotativa, para pasar lista por medio de las tarjetas; a sus compañeros.

-Las tarjetas pueden numerarse y colocarlos en una cajita, cada uno de los niños presentes, colocará la suya. También podrán llevar el control de las comisiones en forma rotativa que exista en el grupo.

-Que los niños pasen al pizarrón a escribir el nombre de algunos de sus compañeros y que comparen que hay nombres más largos que otros y que algunos empiezan o terminan igual, que algunos tienen acento y otros no.

-Utilizando los elementos que constituyen el nombre propio para escribir otras palabras, aprovechando la actitud espontánea del niño para los criterios de clasificación más importante que abordan en las letras, sílabas o conjuntos de letras que están en su nombre propio.

## CONCLUSIONES

Mis años de servicio como docente, los he ejercido en el medio rural y es por eso que a través de mi propia experiencia los valoro que en la mayoría de los alumnos del medio rural e indígena. Es bastante difícil y complicado el aprendizaje de los contenidos de la Lengua Oral y Escrita en la asignatura de Español. Esto se debe a muchas razones, pero que de una u otra manera, el docente siente y tiene la enorme responsabilidad de dejar leyendo y escribiendo con dominio adecuado sobre la Lengua Oral y Escrita, al término de cada ciclo escolar, ya que además de dicha responsabilidad; las autoridades educativas ejercen presión sobre el docente a este respecto.

Por lo tanto es de suma importancia que el maestro esté constantemente actualizado y preparado en el ejercicio de su practica docente, para poder hacer frente a diversas situaciones en el aspecto educativo y concretamente del proceso de enseñanza de la Lengua Oral y Escrita, ya que si no funciona o no da buenos resultados un método para tal fin; es necesario buscar y aplicar otro, pero que para ello también, debe dejarse en libertad de elección y aplicación al docente de parte de las autoridades y dependencias educativas y no imposiciones radicales, cortando así al maestro posibilidades de superación progresiva, a su trabajo docente.

Al haber realizado el presente trabajo, me di cuenta de la gran importancia que éste representa en los alumnos de primer grado de Educación Primaria. Y la gran responsabilidad que como docente se tiene de implementar actividades que motiven el interés de los niños a aprender de una manera sencilla y significativa.

**BIBLIOGRAFIA**

AJURIAGUERRA, J. DE. La dislexia en cuestión. Ediciones Morata, S.A.

DE KAPPELMAYER MARTHA D. La iniciación en la Lecto Escritura. Editorial Latina Buenos Aires.

HUERTA A. MA. DE LOS ANGELES. El Aprendizaje de la Lengua en la Escuela; Antología Básica.

JEAN PIAGET. Seis Estudios de Psicología.

JEAN PIAGET. Sexto curso de Optativa.

JEANNE M. MACHADO. La experiencia infantil y el Lenguaje.

SEP. Propuesta para el Aprendizaje de la Lengua Escrita y la Matemática. Antología de apoyo.

SEP. Estrategias para el desarrollo Pluricultural de la Lengua Oral y Escrita II.

U.P.N. Contenidos de Aprendizaje. Editorial Xalco. Edición 1990.

U.P.N. Contenidos de Aprendizaje Anexo I Y II. Talleres de Fernández Editores. Edición 1983.

VYGOTSKI L. S. El desarrollo de los procesos Psicológicos superiores. Editorial Grijalbo.

*Artes Gráficas*

**"MOY"**

S. CRIST.L.C.(91-967) 8-21-15 y 8-25-84.

TUXTLA GUTIERREZ, (91-961) 1-27-74